

# HP Cloud Service Automation

## 言語サポート Readme

ソフトウェアバージョン: 4.50、2015 年 6 月

このドキュメントでは、HP Cloud Service Automation (HP CSA) の言語サポートについて、マニュアルやオンラインヘルプには記載されていない重要な項目を説明します。

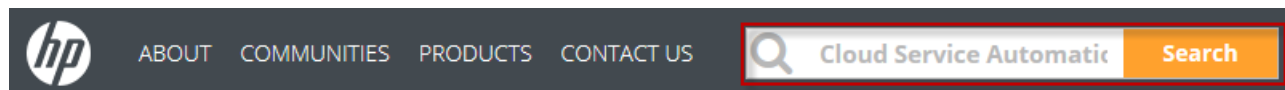
### ドキュメントの更新情報

HP CSAのドキュメントやホワイトペーパーをご覧になるには、次のWebサイトにアクセスしてサインインまたは登録してください。<https://softwaresupport.hp.com/>

HP ソフトウェアサポートサイトがアップグレードされました。カスタマーサポートサイトの使用方法の詳細については、次の URL にアクセスしてください。

[https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP\\_Software\\_Customer\\_Support\\_Handbook/](https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP_Software_Customer_Support_Handbook/)

ドキュメントやホワイトペーパーなどの情報源にアクセスするには、[Search] 機能を使用してください。



### 本バージョン

HP Cloud Service Automation (HP CSA) は、クラウドコンピューティング環境において、自動化されたサービスの提供および管理を目的にした HP 製品を統合するソフトウェアです。統合製品の詳細については、『HP Cloud Service Automation Solution and Software Support Matrix』を参照してください。

HP Cloud Service Automation 環境が優れたパフォーマンスと安定性を発揮できるように、次のタスクを完了してからインストールを開始してください。

各コンポーネント製品でサポートされるハードウェアとソフトウェアが、インストールの最小要件を満たしていることを確認します。

関連パッチとパッチリリースのホットフィックスが、コンポーネント製品に適用済みであることを確認します。

リリースノートで、各コンポーネント製品に追加の変更内容や制限事項がないか確認します。

### インストールノート

インストール要件については、『HP Software Cloud Service Automation Solution and Software Support Matrix』を参照してください。HP Cloud Service Automation のインストール手順については、『HP Cloud Service Automation インストールガイド』を参照してください。

## ローカライズ対象の言語

HP CSA では、HP CSA ソフトウェアおよびオンラインヘルプに関して、次の言語のサポートが提供されています。その他の言語の場合は、英語版をご使用ください。

サポート対象の言語	HP マーケットプレイスポータル	マーケットプレイスポータルヘルプ	HP クラウドサービス管理コンソール	クラウドサービス管理コンソールヘルプ
英語 (EN)	○	○	○	○
日本語 (JA)	○	○	○	○
簡体字中国語 (zh_CN)	○	○	○	○
韓国語 (KO)	○	×	×	×
ドイツ語 (DE)	○	○	×	×
スペイン語 (ES)	○	×	×	×
デンマーク語 (DA)	○	×	×	×
オランダ語 (NL)	○	×	×	×
イタリア語 (IT)	○	×	×	×
ロシア語 (RU)	○	×	×	×
フランス語 (FR)	○	○	×	×
ブラジルポルトガル語 (pt_BR)	○	×	×	×
アラビア語	○	×	×	×
ヘブライ語	○	×	×	×

HP Cloud Service Automation のドキュメントは、英語、日本語、簡体字中国語、フランス語、ドイツ語で提供されています。個々のドキュメントのサポート状況を下の表に示します。記載されていないドキュメントや資料については、英語版をご使用ください。

サポート対象の言語*	言語サポート (このドキュメント)	コンセプトガイド	インストールガイド	リリースノート
英語 (EN)	○	○	○	○
日本語 (JA)	○	○	○	○
簡体字中国語 (zh_CN)	○	○	×	×
ドイツ語 (DE)	○	○	×	×
フランス語 (FR)	○	○	×	×

## ご注意

### 保証

HP 製品、またはサービスの保証は、当該製品、およびサービスに付随する明示的な保証文によってのみ規定されるものとします。ここでの記載は、追加保証を提供するものではありません。ここに含まれる技術的、編集上の誤り、または欠如について、HP はいかなる責任も負いません。

ここに記載する情報は、予告なしに変更されることがあります。

### 権利の制限

機密性のあるコンピューターソフトウェアです。これらを所有、使用、または複製するには、HP からの有効な使用許諾が必要です。商用コンピューターソフトウェア、コンピューターソフトウェアに関する文書類、および商用アイテムの技術データは、FAR12.211 および 12.212 の規定に従い、ベンダーの標準商用ライセンスに基づいて米国政府に使用許諾が付与されます。

### 著作権について

©Copyright 2014-2015 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

### 商標について

Adobe®は、Adobe Systems Incorporated (アドビシステムズ社) の登録商標です。

Microsoft®および Windows®は、米国における Microsoft Corporation の登録商標です。

Oracle および Java は、Oracle Corporation およびその関連会社の登録商標です。

RED HAT READY™ロゴと RED HAT CERTIFIED PARTNER™ロゴは、Red Hat, Inc の商標です。

OpenStack のワードマークおよび Square 0 Design は、単独でも両方でも、OpenStack Foundation の米国およびその他の国における登録商標であり、OpenStack Foundation の許可を得て使用されています。

## サポート

次のHPソフトウェアサポートのWebサイトを参照してください。 <https://softwaresupport.hp.com/>

このサイトでは、HP のお客様窓口のほか、HP ソフトウェアが提供する製品、サービス、およびサポートに関する詳細情報をご覧いただけます。HP ソフトウェアオンラインソフトウェアではセルフソルブ機能を提供しています。お客様のビジネスを管理するのに必要な対話型の技術サポートツールに、素早く効率的にアクセスできます。HP ソフトウェアサポートサイトでは、次のようなことができます。

- 関心のあるナレッジドキュメントの検索
- サポートケースの登録とエンハンスメント要求のトラッキング
- ソフトウェアパッチのダウンロード
- サポート契約の管理
- HP サポート窓口の検索
- 利用可能なサービスに関する情報の閲覧
- 他のソフトウェアカスタマーとの意見交換
- ソフトウェアトレーニングの検索と登録

カスタマーサポートサイトの使用方法の詳細については、次の URL にアクセスしてください。

[https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP\\_Software\\_Customer\\_Support\\_Handbook/](https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP_Software_Customer_Support_Handbook/)